

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

**SUSCRICION PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'25 pesetas.  
 Tres meses . . . 3'50 . . .  
 Seis meses . . . 6'75 . . .  
 Doce meses . . . 12'50 . . .

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . 16 pesetas.  
 Doce meses . . . 26 . . .

**PAGO ADELANTADO**

**SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . 7'50 . . .  
 Nueve meses . . . 11 . . .  
 Doce meses . . . 14 . . .

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pesetas.  
 Seis meses . . . 23 . . .

**PAGO ADELANTADO.**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 23 de Julio de 1895.

## Laborantismo yankée.

No hay que dudar un sólo momento de la simpatía del pueblo norte americano para con los insurrectos de Cuba. Explican esta simpatía los deseos de que las colonias europeas se hagan independientes, porque de esta manera creen es más fácil y hacedera su anexión a la república de los Estados Unidos. Suponen que el caso de Tejas, cuya independencia prepararon y cuya nacionalidad se asimilaron al poco tiempo, habría de repetirse en Cuba. No tienen, sin embargo, en cuenta que admitida la hipótesis de la independencia de Cuba—que es mucho admitir,—no se prestarían los cubanos tan docilmente como los habitantes de Tejas, a colocar una nueva estrella en el pabellón de los Estados Unidos, y la conquista de la isla de Cuba sería empresa costosa y que no compensaría los sacrificios empleados.

Pero, dejando a un lado las ilusiones de los yankées, sólo nos toca registrar el hecho de que sus simpatías por los separatistas se traducen en armas, hombres y dinero que mantienen a la insurrección harta más pujante de lo que conviniera para la tranquilidad del suelo cubano.

Y no es esto sólo, sino que, efecto de la propaganda que en el territorio de la Union se hace en favor del separatismo cubano, se ha conseguido que en Francia y en Inglaterra se forme una atmósfera artificial, en la que se comisiona a los que en la manigua pelean contra la integridad del territorio nacional.

Si oficialmente el gobierno de los Estados Unidos adopta precauciones para evitar la salida de expediciones filibusteras, por otro lado no puede menos de achacarsele de una gran lenidad para con la propaganda y predicaciones de subditos norte-americanos, que en la prensa, en el club, en los meetings públicos y hasta en el templo protestante, hacen contra España, país amigo de aquel gobierno. La conducta del gobierno yankée suscitando la reclamación Mora en los momentos en que España hace enormes sacrificios de dinero para concluir con la guerra, es un hecho que indica a las claras lo dispuesto que aquel país se halla en nuestro favor, y es, al propio tiempo, un ejemplo detestable de incorrección internacional, que acaso sirva de alientos para que los ciudadanos americanos no cejen en su obra de laborantismo práctico en beneficio de los insurrectos de Cuba.

En la manigua hay muchos norte-americanos peleando al lado de los cubanos desleales. Estos aventureros, seguros estamos, si son hechos prisioneros, ya verán los lectores de EL ECO, como son inmediatamente protegidos por el gobierno de la llamada gran república, cual sucedió en la guerra pasada. Si por casualidad alguno de esos aventureros mereciese ser paado por las armas, entonces, ese gobierno que se vende por amigo nuestro formularia una enérgica reclamación de daños y perjuicios, que habríamos de abonar, a pesar de todas las razones en nuestro abono, y a pesar de toda la justicia de nuestra causa.

¿Dónde está esa buena amistad que nos venden tan cara los yankées?

## La Union.

Con este epigrafe ha publicado en el Diario Mercantil de Zaragoza un interesante artículo nuestro buen amigo y colaborador D. Niceto Ochoa, que merece ser leído con atención por los agricultores.

Dice así:

Se percibe como una trepidación como ru-

moroso oleaje humano precursor de algo extraordinario.

Es que las sufridas clases agrícolas, cansadas de aguantar en silencio sus males sin término, empiezan a agitarse, convencidas, al fin, de que sus intereses no tienen apoyo ninguno, si los labradores mismos no los defienden con decidida resolución.

Y si el movimiento se ha iniciado, hay que acumular más vapor, si se ha de mantener la suficiente velocidad para llegar al límite de la jornada, al propio tiempo que se ha de tener presente que, para que el movimiento resulte eficaz, ha de ser ordenado, uniforme y constante. Porque de nada sirven los arranques impetuosos, que arrojan y avasallan, si no van acompañados de la labor tranquila, incansante y bien meditada. Mas provechosas son las mansas y limpias corrientes que fecundizan los campos todos los días, que los torrentes bullidores e impetuosos; que asolan y devastan en un instante lo que costó mucho tiempo y gran fatiga al pobre labrador.

Consuela el ánimo ver que el primer paso se ha dado ya. Aragón, Alicante, Murcia, Cataluña; Navarra, Valencia, Castilla... han manifestado sus aspiraciones y deseos. Jamás entre labradores, se ha visto unanimidad más completa. Todos a una aspiran a defender la viticultura, rama principal de la riqueza pública, y todos, a la vez, ansian la union.

Este movimiento de opinión (ya que no de la fecunda y hermosa prevision) procede, sin duda, joh dolor! del malestar, de la miseria, del hambre que aflige a la España agrícola. Y ese movimiento, para que sea fructuoso y dé resultados inmediatos, ha de estar forzosamente aianzado en la asociación, porqia el individuo, por fuerte y animoso que sea, resulta, a la postre, impotente, en empresas de carácter colectivo.

En el caso actual, todo el misterio de la fuerza estriba en la organización, y a quien sepa dar unidad y establezca la disciplina entre los labradores españoles, habrá realizado la obra más útil y meritoria a que se puede aspirar para barrer los obstáculos que se oponen al fomento y prosperidad de la agricultura. Porque al punto a que ha llegado la viticultura; rota y mal trecha en las escabrosidades de la roca tarpeya, no hay que pensar que, con tópicos inútiles, se la va a regenerar sino con vigorosismos específicos que la alienten y la animen. El mal es muy hondo y se necesita atacarlo de raíz para extirparlo. Obrar de otro modo es exponerse a perpetuar las desdichas que afligen al presente.

¿Se quiere de veras la regeneración agrícola? Pues hay que ir directamente a las urnas, en programa y mandato imperativo, a la selección de candidatos que vivan directamente en la agricultura, residan precisamente en el distrito y reunan ilustración y moralidad.

Así, en vez de suplicar, de mendigar y de pedir sin fruto, los labradores mismos dictarán cuantas medidas sean necesarias para el fomento y conservación de la riqueza agrícola. Y en lugar de aguantar penosamente la exageración del tributo, y los injustos derechos de consumos, y la ausencia de servicios, y el escandaloso abandono de la instrucción agrícola, y la carencia de tratados recíprocos y de tantos estorbos amontonados por rutinas mentales y desconsideraciones oficiales; y en vez de sufrir penosamente y por más tiempo gabelas, expropiaciones é injusticias, los agricultores mismos dentro de la más correcta legalidad, deberán librar la batalla en los comicios para después triunfar en el Parlamento.

Y para llevar a cabo tan fecundo ideal, urge que en toda España se organicen Juntas locales y regionales, que den por resultado la creación de una vigorosa y numerosísima Asociación nacional de Agricultores, que, desde Cádiz hasta Irún, y desde Alicante a Coruña, enlace en pocas horas a todas las provincias, uniéndolas en un solo pensamiento, para afianzar, de esta suerte, el trabajo nacional, fundamento del suelo de la patria.

A esta Asociación nacional de Agricultores deberá afiliarse toda la clase rural: propietarios grandes y chicos, labradores y jornaleros, cuantos dependan del cultivo de la tierra y coman el pan de la aldea.

¿Y por qué también la mujer no ha formar parte de tan necesaria Asociación? Si; la mujer rural española, que a sus sentimientos cristianos une la viveza en la imaginación y el espíritu del ahorro, puede y debe aportar a la Asociación el maravilloso influjo de tan bellas cualidades, para iluminar muchas veces el intelecto del labrador y conducirle en la dirección de la defensa de los intereses y del progreso agrícolas.

La experiencia de toda la vida demuestra con triste elocuencia que nada puede el labrador en el aislamiento. Por el contrario, esa misma experiencia, a una con el buen sentido; demuestran que la Asociación es la única fuerza capaz de conservar y fomentar la riqueza agrícola, tan combatida por las competencias extranjeras como debilitada por los abandonos oficiales.

Concluamos, pues, diciendo: El aislamiento del labrador es la muerte de la agricultura; la Asociación es la vida de la riqueza rural.

NICETO OCHOA.

## Curiosidades.

### LAS TORMENTAS Y EL TELEFONO.

Confrecuencia nos hemos preguntado si los hilos telefónicos no serían buenos conductores, en días de tormenta, de la electricidad que descargan las nubes, constituyendo grave peligro para la vida de los habitantes de las poblaciones en que la aglomeración de las redes ha llegado a ser un verdadera envoltura.

En teoría la cuestión se halla tiempo hace prejuzgada.

Los hilos telefónicos nos protegen contra los efectos del rayo.

Era, no obstante, conveniente saber si la práctica vendría a confirmarlo, y a este propósito, el director de telégrafos de Alemania ha llevado a cabo una información detenida.

Los resultados confirmaron las previsiones. La existencia de los hilos telefónicos debilita la tensión eléctrica y la violencia de las tempestades, y disminuye, por tanto, los peligros de las exhalaciones.

La investigación se realizó en 340 poblaciones que poseen redes telefónicas y en 547 que no las tienen.

La relación entre las descargas eléctricas para las dos categorías de poblaciones es de 1 a 4,6.

El término medio de las descargas por hora durante la tempestad es de 5 en las poblaciones que carecen de teléfonos y de 3 solamente en las provistas por redes.

Este informe debe tranquilizar a las telefonistas, que se sienten nerviosas cuando hay tempestad, y a los abonados que toman se les entre por el hilo, como Pedro por su casa, una de esas piétras en ignición que tantos estragos producen.

## REMEDIOS CONTRA EL HIPO.

Existen una multitud de ellos, entre los que puede citarse la comprensión del epigastro, la aplicación de compresas frías al estómago, una emoción viva, &c. El doctor X indica el procedimiento de beber un vaso de agua mientras otra persona tapa con fuerza los oídos del paciente. El señor Leloir aconseja la comprensión de los nervios frénicos que mueven el diafragma, para lo cual basta indicar cuidadosamente su posición sobre la clavícula entre los dos haces del músculo externo-mastóideo, y toda persona inteligente puede comprimir el nervio haciendo cesar el espasmo convulsivo. Y finalmente, el doctor Pausat recomienda otro procedimiento fundado también en el efecto inhibitorio de las excitaciones nerviosas a distancia, procedimiento al alcance de todo el mundo é infalible, según dicho señor, y que consiste en comprimir la yema del dedo pulgar contra la del meñique de la misma mano. Esta comprensión provoca una tensión muy marcada de las articulaciones del primer metacarpiano con el trapecio y la primera falange del pulgar, tensión que parece no ser ajena al efecto obtenido. La presión ha de ser enérgica y simultánea en ambas manos. Si se recurrió a este medio al comenzar los espasmos, estos cesan infaliblemente, si se deja pasar algún tiempo, los resultados son menos rápidos y seguros, porque, para obtenerlos, sería preciso prolongar la presión. imposible de mantener mucho tiempo por lo penoso.

## CONSERVACION DE LAS PRENDAS DE VESTIR.

Para una mujer económica y elegante, es de gran utilidad cuidar sus vestidos, para que se conserven en buen estado y duración.

Cuando se quitan un traje, deben hacerlo cepillar, sacudir al aire y limpiar, haciendo desaparecer bien con la mano ó la plancha, según la tela, los pliegues y arrugas que hayan tomado. Después se cuelgan en el armario.

Las faldas deben tener tres cintas de cuarta poco más, colocadas de plano en el interior de la cintura, una delante y dos un poco más atrás en los costados. Reunidas en la misma percha, queda colgado el traje a plomo y así la falda está libre de contraer arrugas feas que son difíciles de quitar.

En los cuerpos, se coloca una cinta debajo del cuello, unida a las dos costuras de los hombros, para no tener que colgar el cuerpo por la manga ni por el cordón de la cintura.

Los vestidos de poco uso como los de bailes, se guardan en sacos del mismo tamaño que la coia, para que ésta quepa sin arrugarse. Los sacos se hacen de percal blanco, bastante espeso y satinado con objeto que el polvo resbale sin penetrar.

Lo mismo deb hacerse con las prendas de complicada confección, que han de estar colgadas sin plegar.

Para las pieles se tiene destinado un baul de varios compartimientos y lo bastante largo para que las faldas y demás prendas puedan estar extendidas sin arrugas ni dobleces. En el tiempo de calores se pone en el cofre un kilo de pimienta en grano, y otro de alcanfor en pedazos, así como otros polvos insecticidas perfumados de los que se expenden en el comercio.

Se sacuden, cepillan y olean las pieles y lanas colocándolas por órden en el baul, cuidando de envolverlas en paños blancos para que no toquen a los polvos. Luego se colocan por capas los distintos ingredientes y se cierra herméticamente el baul, para conservar todo intacto al llegar al invierno.

En el fondo del baul se dejan los polvos insecticidas, añadiendo cada año nuevas dosis, pero cada vez en menor cantidad y así el gasto es pequeño y la vasija está im regnada.

## Correspondencia.

### CARTA DE MADRID.

21 DE JULIO DE 1895.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

### Lo que interesa.

No hay otra preocupación que la guerra de Cuba. Después de las acciones de Bayamo, de las que aun no se tienen detalles, hay gran impaciencia por saber qué será de la suerte de nuestros soldados que han de habérselas con las partidas allí reunidas.

El telegrama oficial de que hoy doy cuenta más abajo, prueba que la incomunicación es completa y que se tardará aun tres ó cuatro días en conocer el resultado de esta empresa.

De política no hay absolutamente nada. La tregua política que aconsejaba Silvela hace pocos días se impone por la fuerza misma de los hechos.

El sentimiento de la patria con sus apremios por todo español sentido no deja hueco a los infecundos personalismos de las luchas políticas.

Ea vano quieren algunos enderezar la opinión por ciertos derroteros. El país; la gran masa anónima espera atenta y confiadamente

y nadie será bastante fuerte para determinar en ella mudanza alguna.

Por no comentar nada político no se ha hablado siquiera de un notable artículo de Pi y Margall en *El Nuevo Régimen* combatiendo el partido republicano nacional.

Los telegramas oficiales recibidos esta madrugada y al mediodía de hoy, dicen lo siguiente:

«La reconcentración de fuerzas de los distritos de Santiago de Cuba y Holguín en Bayamo responde al propósito del general en jefe de atacar al enemigo allí reunido, contando con fuerzas quehabía ya en el distrito y con 2.000 que desembarcaron ayer de Santiago de Cuba y los que han debido llegar de Holguín dispone el general en jefe de 4.000 hombres para la operación proyectada.

El coronel Aldaba se ha embarcado en Júcaro para Manzanillo con dos escuadrones y 600 infantes.

Arderius.

«Segun comunica el general Salcedo, a las 5 de la mañana salieron de Manzanillo para Bayamo fuerzas mandadas por el general Navarro y que el general Valle acudió al recibio de la orden de salida de Bayamo el día 18 que reconcentra fuerzas y saldría muy pronto.

Noticias aperiódicas de la Habana desde Santiago de Cuba, dan detalles de la acción del día 13 en Valenzuela camino de Bayamo, refieren enemigo 7.000 hombres general jefe 1.000. Acción gloriosa sangrienta.—Hicimos 500 bajas entre ellos cabecillas Rabi, Machado y otros.—Nosotros setenta bajas, muriendo además general Santocildes el teniente Sotomayor y heridos tenientes coroneles Vaquero, Martí y un capitán.—No tengo confirmación.

## Los funerales de Stambuloff.

Los telegramas recibidos hoy de Sofia dicen que el principal asesino de Stambuloff es Bone Ghe Orghiew que fué secretario del comandante Pinitza a quien aquel hizo fusilar.

En las esquinas se pusieron pasquines contra Stambuloff arrancando las papeleras de defunción pagadas segun costumbre del país.

Varios grupos quisieron impedir el paso del entierro evitando la caballería.

Al mismo tiempo que el entierro se han celebrado exequias por el coronel Pinitza; no hubo discursos en el cementerio por temor a un motin, porque al mismo tiempo los socialistas visitaban las tumbas de los condenados por el asunto Belthet pronunciando violentos discursos contra Stambuloff.

La policía los olvidó. El príncipe ha costeaado los funerales de Stambuloff.

## Doña Rita.

Doña Rita, la mujer que durante algunos días ha interesado a todo Madrid, la que risueña y dicharachera hablaba con los periodistas, ha cambiado hoy por completo; algo ha debido pasar por ella, porque hoy se ha levantado triste, meditabunda, harta de llorar, y enseguida se puso a escribir una extensa carta al Juez, quien se presentó acto continuo en la cárcel, estando en estos momentos tomándola declaración.

A pesar de que los reporters insistieron en que les digese lo que al Juez había escrito, doña Rita se ha negado a referir nada, diciendo que después de hablar con el Juez, acaso lo explique todo.

## Un telegrama.

El telegrama recibido hoy de Cuba ha servido solo para aumentar la ansiedad que hay por conocer el resultado de la operación de Bayamo.

Los militares que estuvieron en la otra guerra y con algunos de los cuales he hablado, creen que cuando se concluya la concentración de fuerzas y se disponga el movimiento, ya las partidas se habrán diseminado y solo aceptarán combates en guerrilla en aquellos sitios donde se encuentran fuertemente parapetadas.

Creo estos militares que el general Martínez Campos encaminará sus esfuerzos a cercar a Maceo si puede encontrar algun espía leal que determine la situación exacta de aquel cabecilla, porque de no saberlo, será punto menos que imposible encontrarle.

De París han telegrafiado a un bolsista que el grueso de las partidas se aleja de Bayamo y evitan encontrarse con las fuerzas de Navarro y de Suarez Valdés y marchan hacia Holguín que queda con poca guarnición. Segun estos telegramas, cuya veracidad conviene poner en duda, las partidas que quedan cerca de Bayamo tratarán de hostilizar al general Navarro que aunque lleve 10.000 hombres tiene que defender una impedimenta considerable; víveres, municiones y dos piezas de artillería.

El telegrama de hoy dice, sin confirmarlo el general Arderius apesar de ser él quien trasmite la noticia, que los insurrectos eran 7.000, y esto, aunque aumenta lo glorioso de la acción de Bayamo, aumenta también la inquietud y la impaciencia por conocer el desenlace.

El Gobierno mismo, aunque lleno de confianza en el general Martínez Campos, siente esta ansiedad.

Todo esto son impresiones recogidas en un círculo militar.

MENCHETA.

## De nuestros corresponsales.

Desde Viana.

21 de Julio de 1895.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: La vez primera que me dirijo a V. para darle cuenta de lo que ocurre por esta ciudad, tengo que comunicarle noticias desagradables. En vísperas de fiestas, inesperadamente, hemos sido sorprendidos por la muerte, y heridas de dos convencinos. De las diez y media á las once de ayer sábado fué muerto con arma de fuego Ciriaqo

Ochos, de 36 años, labrador, al que le produjo la muerte una herida en medio del pecho producida por Urbano Martínez, casado, como el anterior, de 48 años, el cual, a su vez, tiene una herida de arma blanca, que le coge desde la boca hasta detrás de la oreja.

Al muerto se le encontró en la mano derecha una especie de bayoneta y una vaina en la izquierda. Ambos son casados, y según de público se dice, la reyerta debió ser entre los dos solos, no habiendo a un ninguno detenido.

Los motivos con certeza no se saben, pero supónese que la causa principal fué debió ser el tratar mal de palabras un hijo del Cirico a su tía, mujer de Urban. El lugar del suceso fué el «Arabal del Cristo.»

Hoy como víspera de la fiesta que anualmente se celebra a Santa María Magdalena, se va viendo bastante gente forastera. Mañana, después de las funciones religiosas, habrá pruebilla y por la tarde corrida de vacas de la ganadería de Diaz.

Una vez pasadas las fiestas le daré noticias de todo lo ocurrido. Entre tanto queda de V. afecto. S. S. Q. B. S. M.

El corresponsal.

Desde Puento.

21 de Julio de 1895.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y compañero: Rectificando en parte la gaceta que ayer apareció en su periódico y ampliando en lo que se merecen, las noticias de las fiestas de esta villa en honor de su Patron Santiago, dirijo a Vd. las siguientes notas, especificando dichos festejos.

Consistirán éstos en solemnes funciones religiosas, novilladas tradicionales para cuantos aficionados gusten tomar parte ellas, fuegos artificiales, músicas por la banda municipal, y cuantos alicientes pueden halagar al más exigente de los forasteros.

Estos festejos dispuestos por el Municipio, hacen honor al Alcalde y a todos los individuos de la Corporación.

Por su parte, el «Círculo Puentésino», no escatimando gastos de ninguna clase, ha organizado en un magnífico local preparado convenientemente, tres funciones teatrales, que se efectuarán en los días y en la forma que se detallan en el programa que tengo el gusto de remitirle, así como el honor de invitar a Vd. a las mismas.

Las obras especificadas serán desempeñadas por distinguidos aficionados, entre los que he por de citar a los señores Soto Ugarte, Ochoa hermanos, Arregui, Alfonso Recain, Subiza, Razquin y Asensi.

Este último, además de sus papeles, pondrá en escena sus dos monólogos originales. La orquesta para las funciones, formada también por socios del Casino, la constituyen los señores Marin, Martínez, Razquin, Ochoa y otros.

El Sr. Ayerra, Presidente del Casino, ha contribuido a todo con su cooperación. La animación con que se han organizado las próximas fiestas, son garantía de su éxito. Y de Vd. espera la publicación de estas noticias.

FANIS.

Revista.

Otra carta que empieza así: «Apreciable José: Veo con placer que se proyecta erigirle una estatua por su intervención para que quede el estanque de Valencia. Pues bien: entre un amigo mío que toca muy bien la flauta, y yo que compongo algunas cuartetas, nos comprometemos a escribirle un precioso himno si consigue lo que voy a explicar.»

Y lo que luego explica, es que en la calle de Javier, frente al número 9 bis, se notan olores tan subidos de tono, que cualquiera persona sensible de nariz puede quedar muerta en el acto; que esto de los escopetazos con pólvora sulfuro pega-pituitaria, podrán ser muy buenos para los que padecen de los ojos y enfermedades de la piel, pero a los sanos les hace perder el color y el sentido.

Ruego despues, que en bien de la higiene haga yo desaparecer aquellos olores, y pro mete cantarme el himno.

De manera que estátua a caballo por un lado, y por otro, himno.

Vamos, si; igual que a Prim. Pero, yo, la verdad, no tengo botas altas para meterme y andar por aquellos sitios, ni más desinfectantes que cigarrillos del estanco, que si bien matan las ratas a la primera, pudieran muy bien dejar secos, a la segunda, a los que por cerca del número 9 bis transitan.

Participo, pues, a los Once mil y compañía que firman la carta, que no soy yo el llamado a desinfectar la calle de Javier, que para eso tiene sus doctores el Ayuntamiento y a ellos deben dirigirse.

Además, no me seduce que me canten el himno, porque aún me acuerdo de ciertas serenatas que me dieron en la noche de San Juan.

Y para concluir, suplico a mis relaciones que no me escriban cartas como las anteriores, porque no pienso contestarlas en lo sucesivo.

Por motivos repentinos, que no son del caso explicar, suspendo mi revista que la continuaré otro día.

José.

Extranjero.

ALEMANIA.

Unos niños que estaban jugando el día 19 en Phalsburgo dieron fuego a algunos barriles de pólvora que estaban guardados; por el contrasta encargado de la demolición de la llamada Puerta de Francia. Se produjo una terrible explosión que mató a tres niños y dejó en mal estado un puente.

En Berlín y otras poblaciones alemanas se han celebrado grandes fiestas para conmemorar el 25 aniversario de la declaración de la guerra entre Alemania y Francia en 1870.

ESTADOS UNIDOS.

El gran maestro de los Caballeros del Trabajo ha publicado un manifiesto invitando a los individuos de la orden a no admitir e intentar no dar curso desde 1.º de Setiembre a los billetes de los bancos nacionales.

FRANCIA.

Las sociedades y particulares de Bélgica y Francia se han suscritos por la suma de 1.500.000.000 de francos para el empréstito chino 4 por 100 oro emitido anteaer. El Crédito Lyónés se ha suscrito por 545 millones.

JAPON.

Despues de la toma de Lang Tan Pau (For-

mosa) por los japoneses, dos batallones del Japon intentaron reunirse a orillas del rio Takaham; pero los pabellones negros que se enteraron de la manobra, cargaron sobre un escuadrón de caballería japonés, y todos los jinetes, excepto tres, fueron muertos ó hechos prisioneros.

PERÚ.

Gracias a la mediación del Nuncio de Su Santidad, ha quedado satisfactoriamente arreglada la cuestión pendiente entre Perú y Bolivia.

148 AHOGADOS!

A la una y media de la noche de anteaer) chocaron a la altura de la isla Tino (Génovar) los vapores italianos Ortigia y Maria. Este último se fué a pique ahogándose 148 personas.

De Cuba.

La accion de Bayamo.

El general Arderius ha remitido el siguiente telegrama oficial: «Habana 20.—El general Salcedo dice desde Santiago que a las cinco de la mañana de ayer salieron de Manzanillo para Bayamo las fuerzas mandadas por el general Navarro, y que el general Valdés acusó el recibo de la orden de salida para Bayamo el día 13, diciendo que reconcentraría las fuerzas y saldría pronto.

Noticias de Santiago dicen que el combate del día 13 en Valenzuela, dirigido por el general Martínez Campos, fué sangriento y glorioso para nuestras fuerzas. Lucharon 1.000 contra 7.000. Nuestras tropas causaron al enemigo 500 bajas.

Murieron los cabecillas Rabi, Suleti, Moncada y Machado, y otros resultaron heridos. Nuestras bajas fueron 80 muertos, entre ellos el general Santocildes, y el teniente don Tomás Soto Mayor.

Además resultaron heridos el teniente coronel Vaquero Martí Benitez y el capitán Treve si, pero no tengo confirmación oficial de esta última noticia.—Arderius.»

«El Imparcial» ha recibido los siguientes de talles del encuentro de Bayamo. El general Martínez Campos, unido al general Santocildes, salió el día 13 de Veguitas con 1.100 hombres de Isabel la Católica, tres compañías de Baza, una sección de ingenieros y dos guerrillas mandadas por los capitanes Travesi y Carruana.

A las once y media divisaron al enemigo: eran las partidas de Maceo, Rabi y Masó, en total 7.000 insurrectos, los cuales atacaron como una avalancha.

A las primeras descargas el general Santocildes recibió dos balazos en el pecho, pero siguió mandando las tropas hasta que al tercer balazo, que le dió en la frente, cayó muerto.

Entonces el general Martínez Campos, que se encargó del mando, hizo formar el cuadro. Varias veces lo atacaron los insurrectos, los cuales fueron siempre rechazados.

Irritados al ver la heroica resistencia de nuestros soldados, y que se prolongaba el combate hasta las siete de la noche, hicieron la postrera tentativa.

Reunidos más de 3.000 atacaron a las tropas, las cuales, no solamente resistieron la arremetida, sino que la rechazaron.

Los insurrectos se retiraron con más de quinientas bajas. Nosotros tuvimos las 70 bajas expresadas en el telegrama oficial.

El general Martínez Campos entró victorioso en Bayamo. El entierro del general Santocildes fué una solemne manifestación de duelo.

Situacion económica.

De una carta dirigida a El Mercantil Valenciano tomamos las siguientes líneas, que pintan la grave crisis que atraviesa el país y la dolorosa situación de la agricultura: «Hacendado conozco yo, dice, cuyo ingenio vale un millón de pesos, y ha sido ejecutado hoy por un pagaré de quince mil. Muchos hombres hacen un año ricos y despreocupados de las durezas de la vida, ven en las puertas a la miseria y viven ya en medio de las mayores estrecheces.

Casas de alto alquiler no se alquilan ya en la Habana. Todo el mundo ha reducido sus gastos. Cada día se leen en los periódicos noticias de conflictos entre hacendados y jornaleros, a los cuales deben aquellos sus sueldos de semanas y meses, sin posibilidad de pagarlos. Las autoridades gubernativas y militares han debido mediar en tales lances, que han ocasionado a veces dificultades de orden público.

Hace pocos días se creyó en el levantamiento de una partida cerca de Matanzas: era una legión de trabajadores que emprendió un viaje de muchas leguas a pie, desde un extremo de la provincia a la capital, para presentarse al gobernador en demanda de auxilio, porque se les adeudaban algunos meses de sueldos. Son muchos los jornaleros que se van al campo porque no tienen que hacer, ni en qué ocuparse, ni cómo ganar la vida.»

Compañias de transportes.

Relacionado con la forma en que la Administración militar debe efectuar el suministro a las tropas de Cuba, se ha dispuesto la creación de tres compañías de transportes a Correos para los tres distritos de operaciones en que está dividida la provincia de Santiago de Cuba.

En los dos primeros distritos se organizará una compañía de transporte a lomo de 100 mulos, con el personal siguiente: Un oficial primero de Administración militar, dos segundos y un segundo profesor veterinario, llevando además de la clase de paisanos 4 capataces y 100 acemileros faeneros.

Cada una de estas compañías importa su presupuesto 36.425,00 pesos anuales. En el tercer distrito se organizará una compañía de 60 mulos con el personal siguiente: Un oficial primero de Administración, un segundo, y un segundo profesor veterinario, y de la clase de paisanos tres capataces y 60 acemileros faeneros.

El entretenimiento de esta compañía importa anualmente 22.153,20.

Gaceticillas.

Ha fallecido, despues de recibir los Santos Sacramentos, el que fué Contador de la Diputación feral, don Ramon Yanguas.

Los funerales por el alma del finado se celebrarán mañana miércoles a las once en la iglesia parroquial de San Lorenzo. Acompañanos a la familia en su dolor.

Con motivo de ser las fiestas de la Magdalena ayer mañana recorrieron los

mayordomos del barrio las calles de la población, acompañados de la clásica gaita, tocando ante las casas de los señores Gobernador y Alcalde.

Por la tarde hubo animación en todos los actos en el baile del barrio de la Magdalena. En los periódicos de Madrid hemos visto la noticia de una alteración de orden público en Peralta.

Es muy de extrañar que esta noticia no se haya comunicado a la prensa de Pamplona. Suplicamos al señor Alcalde dé orden para que en las inmediaciones al gran estanque del paseo de Valencia se coloque un agente que impida a los chicleños que arrojen piedras y tierra al agua y para evitar que alguno de ellos caiga y ocasiona un grave disgusto a su familia.

Además, el afán de los muchachos es destruir, romper todo lo que a mano encuentran y si no se han llevado los grifos es porque no han podido arrancarlos. Y todo ello debe custodiarse.

Como ampliación de nuestros telegramas sobre organización de refuerzo a Cuba, hemos de decir que el regimiento de la Constitución formará un batallón con 550 hombres de los que ahora dispone, y para completar los 1.000 soldados del primer batallón expedicionario reconcentrará 450 reservistas de 1891. El segundo batallón que queda en Pamplona se formará con excedentes de cupo.

Se calcula que serán llamados diez ó doce mil reservistas para el completo de los batallones que van a Cuba y otros tantos excedentes de cupo de 1891 para cubrir en la península las bajas que queden.

Se encuentra ya fuera de peligro, de la pulmonía que ha sufrido, el tenor señor Menchaca, de la compañía de ópera del señor Tolosa.

No alegraremos del alivio del enfermo, a quea deseamos un pronto restablecimiento. Esta tarde a las siete se subastarán los hermosos cuadros al óleo expuestos en el almacén de pianos de don Enrique Garcia y traídos por dicho señor de Barcelona. La subasta se celebrará en la Exposición Robira.

Un individuo que en completo estado de embriaguez se hallaba en la vía pública blasfemando, razón por la que llamó extraordinariamente la atención de los transeuntes, fué conducido al depósito por los guardias municipales.

Del hecho se dió conocimiento al juzgado correspondiente. Leemos en «La Rioja»: «A la hora de entrar en máquina este número, llega a nuestra noticia que en la ciudad de Viana ocurrió anoche a las once un sangriento suceso del que resultó muerto un vecino nombrado «Pontonero» y herido otro llamado Urban.

Se dice que uno de ellos esperó al otro a la entrada de su casa disparándole un trabuazo en el pecho. El herido ingresó en el hospital. Se achaca el crimen a resentimientos de familia.»

Esta noticia está confirmada por la carta de Viana que publicamos en otro lugar. La junta provincial de Instrucción pública ha dirigido una comunicación al Ayuntamiento de Badastalu para que se provea de local destinado a escuela, y que reúna las condiciones debidas, puesto que el señor Inspector da cuenta de haber girado una visita y ha visto que en una sala de 30 metros hay una matrícula de 65 niños, 50 de asistencia media y pide otro local, ó que en caso contrario se cierre la escuela.

Se hace un llamamiento a los soldados de los reemplazos de 1881, 82 y 83 para que se presenten en las zonas respectivas con objeto de recoger sus licencias absolutas.

Con arreglo a lo prevenido en el artículo 27 del Reglamento de la Alhóndiga, fué castigado un vecino de esta capital que trató de introducir fraudulentamente 8 kilogramos de tocino.

El domingo corrió el agua en el estanque del paseo de Valencia. Un incidente hizo que no todo el vecindario viera con verdadera satisfacción el magnífico surtidor.

El encargado de la llave parece que recibió la orden del Director para que no se diera tola fuerza, pero, tal vez, no comprendió bien el encargo, y el surtidor vertió el agua a su mayor altura. El fuerte viento que soplabla la arrojó fuera del estanque, a las casas números 18, 19 y 21, causando a sus moradores el disgusto natural.

Esperamos que en lo sucesivo se orillarán las dificultades teniendo cuidado de no dar gran presión y haciendo de modo que caiga el agua en el estanque y no incomode a los vecinos de las casas inmediatas.

Y como esto es muy sencillo, creemos se corregirá en la primera ocasión con aplauso de todos.

El Ayuntamiento de Tafalla ha nombrado una comisión que pase a Fitero a saludar al Sr. Sagasta y darle las gracias por haber influido para que se incluyera en presupuesto una partida de 35.000 pesetas, que el Estado adeuda a aquella ciudad en concepto de sueldos adelantados a los voluntarios en la última guerra.

La comisión, compuesta del Alcalde don Valentín San Juan y los concejales don Demetrio Martínez de Azagra y don Custodio Aguirre, gestionará del Sr. Sagasta interponga su influencia para alcanzar el pago de dicha cantidad.

Ha sido nombrado Beneficiado de la Catedral de Tudela don Ricardo Milagro y Sanz, coadjutor en la actualidad de Murchante.

Se anuncia para la primera quincena de Septiembre la boda de dos jóvenes que viven en una misma calle: él ha estado en el extranjero algún tiempo.

El domingo se efectuaron en la Caja Municipal de Ahorros 111 imposiciones por valor de 9.195 pesetas y 19 devoluciones, que importaron 2.122,35.

Anteaer terminó sus funciones en el Circo de Labarta la compañía que dirige el señor Giovanni Fassio. Todos los artistas trabajaron con gusto y fueron muy aplaudidos por la concurrencia

que asistió y que, sin ser numerosa, llenaba bastantes localidades.

Por la tarde se celebró función en la plaza de toros con una entrada no mas que regular, rendimientos con la citada compañía escasos, pero puede estar satisfecho de haber traído originales han sido muy del agrado de los

Han salido: para Sebastian doña Juana Sarasibar; para Labiano don Fausto Munariz; para Betelu don Ignacio Galian y su familia; para Irún doña Serafina Orduña.

A juzgar por los pedidos de billetes para al coche de Puente la Reina, van a estar muy concurridas las fiestas de aquella villa, por personas de esta capital.

Desde Fitero nos ha escrito una larga carta D. J. A. dándonos cuenta de lo que en dicho establecimiento ocurre.

Hablando del Sr. Sagasta, dice, que se le vanta a las 6 y media, toma el agua y la pasea por las galerías, conversando cariñosamente con todos los enfermos, a quienes pregunta por los adelantos en sus dolencias; que despues toma el baño ó estufa terminando para la nueva prescripción facultativa. Luego se desayuna y recibe afablemente a cuantas personas y comisiones van a visitarle; que se espera al Ayuntamiento de Tafalla; que con las personas que le acompañan ocupa don Práxedes Sagasta toda una ala del edificio, guardando el pasillo un portero, encargándose el señor Yanguas de hacer las presentaciones; que a la una almuerza en compañía de la señora de D. Amós Salvador y de los señores Rodríguez, Cruz, Yanguas, y Mcreno (don Carlos), descansando hasta las cinco. Por las tardes hace largas excursiones en coche, regresando complacido de los obsequios que los pueblos le tributan. Habla del buen estado de las viñas y olivares, lamentándose del estado en que se hallan los propietarios.

El señor Sagasta se detendrá hasta fin de mes y está verdaderamente satisfecho. La música del regimiento de América, dirigida por el Sr. Rivas, ejecutó con mucho gusto y suma afinación el domingo en el bisquecillo de la Tacuera, la hermosa composición de Laurent de Rilló. Por Pamplona.

La concurrencia que asistió a aquel ameno sitio quedó muy complacida de tan brillante banda y de la hábil dirección del Sr. Rivas.

El dueño de las casetas números 26 y 27 del ferrial nos ruega hagamos constar que el cuadro de San José que regala a los compradores, ha correspondido al número 952.

El agraciado puede pasar a recoger dicho cuadro a la calle Campana núm. 2 principal en el término de tres meses.

Se suplica a la persona que se haya encontrado un billete de Banco de 50 pesetas se sirva entregarlo en la Administración de este periódico donde se darán las señas y se gratificará. 3-1

La novillada celebrada el domingo en la plaza de toros de Fuenterrabía resultó logrosa, pero si bien los toros de Elorz dieron mucho juego, los toreros que lidiaron nada absolutamente hicieron de particular, según de San Sebastian nos dicen.

Con el objeto de enterarle de un asunto que le interesa se hace preciso se presente en la Secretaría del Ayuntamiento de esta capital el soldado del Regimiento Infantería de Cantabria Félix Galdeano Zabal, que en la actualidad se halla con licencia ilimitada.

Segun hemos oído, el jueves próximo, día de Santiago, celebrará el Circo Carlista de esta capital un banquete en los salones del mismo.

Por el art. 24 de la ley de Presupuestos está autorizado el Gobierno para conceder el empleo de segundos tenientes de la reserva retribuida a los sargentos reorganizados por tercera vez, que solicitan servir en Ultramar, siempre que reúnan determinadas condiciones y el ministro de la Guerra, en circular publicada anteaer, previene que se cursen las instancias de los aspirantes que quieran pasar a Cuba hasta el día 15 de Agosto en la Península y hasta que los capitanes generales de Puerto Rico y Filipinas lo crean conveniente en sus respectivos distritos.

Al capitán general de Cuba se le autoriza desde luego para que ponga en posesión del empleo de oficiales de la reserva a los sargentos que sean aptos.

La «Gaceta» del domingo publica una real orden-circular de Guerra, resolviendo que los individuos no comprendidos en la real orden de 1.º de Febrero de último que teniendo más de veinte años de edad, sin pasar de noventa, no hayan sido incluidos en los sorteos correspondientes hasta el último verificado y se presenten voluntariamente a las autoridades militares de la Península ó Ultramar ó a nuestros agentes consulares en el extranjero en los plazos de dos meses para los primeros y cuatro para los segundos, contados desde la fecha de esta disposición, marchen a Cuba para servir solamente el tiempo reglamentario con opción a las rebajas que puedan hacerse, a los de su clase como consecuencia del trabajo y penalidades de la campaña; que se conceda redención a metalico por 2.000 pesetas a los que la soliciten y hagan efectiva en los plazos anteriormente determinados, y que los que no verifiquen su presentación en los plazos marcados y sean aprehendidos, sirvan en Ultramar el tiempo que la ley les exige, sin perjuicio de las penas que hayan podido incurrir y sin aplicación de rebajas por tiempo de campaña ni ninguna otra clase de ventajas que puedan disfrutarse los que no hayan tratado de eludir el sagrado deber de servir a su patria.

Nuestro amigo el comandante de ingenieros don Manuel de las Rivas ha sido destinado al primer batallón de zapadores.

Sentimos la marcha de una persona a quien apreciábamos mucho y que gozaba en Pamplona de grandes simpatías.

Ha regresado a Pamplona el joven y valiente capitán don Alejandro Larrea, con licencia, para curarse de las heridas que recibió en Marañón.

Ha sido nombrado médico del valle de Goñil y hoy tomará posesión, el joven licenciado don Primo Urtaun, hermano del

oficial de telégrafos de esta ciudad y amigo nuestro don Martin Urtasun.

ALGUNAS personas, antes de usar el Callida Escrivá, han preguntado a su autor el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona...

EXPOSICION DE BURDEOS. HENRI GARNIER & Co. Cognac 144-46. Pavillon de Flore.

Cultos.

Santo de hoy.—San Apolinar. Santo de mañana.—Santa Cristina. En San Saturnino.—Sigue la novena de Nuestra Señora del Carmen...

Charada.

Tengo en casa un cuatro prima de obras de prima dos cuarta, cuyo cuatro una compré al librero Juan Labarta.

SERVICIO PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA

Tolosa 22 (6'45 tarde).

Desde Tolosa.

El mercado de hoy ha sido regular, haciéndose bastantes transacciones.

El raldo de vaca se ha vendido a 31 reales; el de ternera a 28; con tendencia al alza.

El corresponsal.

(Telegramas-Mencheta).

Madrid 22 (2'30 tarde).

Consejo.

El Consejo de ministros se ha dedicado en gran parte a tratar de las condiciones en que ha de efectuarse la construcción de las lanchas canoas.

El Consejo ha aprobado varios créditos para Cuba.

También se han ocupado los ministros de la guerra, no habiendo noticias directas de Martínez Campos.

Mañana firmará la Reina el decreto disolviendo el Consejo de Instrucción pública.

Madrid 22 (5'20 tarde).

¡Sin noticias!

En el Consejo se ha hablado mucho de Cuba, comentándose el telegrama sobre la acción de Bayamo publicado por la prensa...

Se han dado órdenes apremiantes por el Gobierno para que se comunique la situación actual de Martínez Campos.

El Gobierno continúa sin tener noticias de Martínez Campos.

Madrid 22 (5'50 tarde).

Movimiento de tropas.

El Alcalde de Manzanillo telegrafía que llegaron las fuerzas del general Navarro, si siguiendo su marcha a Bayamo.

Madrid 22 (6'35 tarde).

El sorteo de fuerzas.

En el sorteo de los cuerpos de caballería les ha tocado el siguiente turno: regimientos de María Cristina, Rey, Santiago, Troviño, cuales marcharán a Cuba inmediatamente...

En el sorteo de ingenieros zapadores le ha tocado el regimiento que está de guarnición en Sevilla, y por orden correlativo van desfilando los que guarnecen Barcelona y Logroño.

El primero, pues, marchará a Cuba inmediatamente.

Madrid 22 (7'15 tarde).

Orden de prision.

Se ha recibido en San Sebastian la orden de apresar al escribano Sancho, complicado en el testamento falso.

Lo que piensa el gobierno.

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

al enemigo continuando su marcha precipitada hasta encontrar una posición que le sirviese de defensa...

Madrid 22 (6 tarde).

Refuerzos a Cuba.

Segun dice el gobierno para fin de Diciembre habrá en Cuba 100.000 hombres.

El ministro de la Guerra ha dado a conocer en el Consejo de hoy los planes que tiene respecto al envío inmediato de refuerzos...

Los panaderos.

Se ha celebrado una numerosa reunion de obreros panaderos. Han acordado establecer por su cuenta la fabricación de pan...

Madrid 22 (10'15 noche).

Q. E. P. D.

Ha fallecido la marquesa de Mallardas. En honor de D. Jaime.

Los carlistas preparan para el día de Santiago una fiesta por el cumpleaños de D. Jaime.

Madrid 22 (10'30 noche).

Duelo pendiente.

La Correspondencia Militar ha oído que existe un duelo pendiente entre un brigadier y un diputado...

Ascenso mercocido.

Se indica al coronel Sandoval para el ascenso a brigadier en la vacante del malogrado Santocildes.

ÚLTIMA HORA.

Madrid 23 (1'10 madrugada).

¡No se sabe nada!

No se ha recibido ningún telegrama de Cuba. El Subsecretario de la Presidencia del Consejo de Ministros se ha retirado a descansar...

Algunos militares creen inverosímil el relato que hacen los telegramas particulares de la acción de Valenzuela.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio García Peña, representante en esta plaza de los señores Bernard y C.ª

CIERRE DEL DIA 22.

Madrid (5 tarde).

BOLSA DE MADRID.

Table with 2 columns: Instrumentos and Precios. Includes items like Deuda perpétua al 4%, Id. fin corriente, etc.

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Table with 2 columns: Lugar and Tasa. Includes Paris, Londres, etc.

BOLSA DE PARÍS.

Table with 2 columns: Instrumentos and Precios. Includes 4.º exterior, NARD Y C.ª, etc.

Balneario de Ormaiztegui.

(GUIPÚZCOA) (A una hora de San Sebastian) Aguas sulfurosas ferro-manganíferas

Con apeadero-estacion en la línea del Norte. Desde 1.º de Junio hasta fin de Septiembre...

Desde 1.º de Junio hasta fin de Septiembre queda abierto al público el acreditado establecimiento de aguas sulfurosas ferro manganíferas de Ormaiztegui...

Los efectos medicinales de estas aguas son maravillosos para la curación de las enfermedades herpéticas y escrofulosas...

En todos los casos en que en el organismo conviene desarrollar una acción tónica reconstituyente.

Para ello cuenta con toda clase de aparatos hidroterápicos de los más modernos.

Situado al pié del grandioso y pintoresco viaducto de Ormaiztegui...

El servicio de la fonda, todo lo más confortable, incluso habitación, cuesta en 1.ª mesa pesetas 6'50 y en 2.ª 4 pesetas.

Correo diario mañana y tarde. Dentro del Balneario y en comunicacion con todos los departamentos...

se ha establecido una capilla espaciosa donde los señores bañistas podrán cumplir con el precepto dominical...

Para más detalles, dirigirse a los propietarios Viuda é hijos de Zanguitu.

Madrid 22 (15-11)

Pianos, armoniums, INSTRUMENTOS

MUSICA, ENRIQUE GARCIA. Léase anuncio mañana en esta plana.

Almacenes en Bilbao y Logroño; y en Pamplona Valencia, 36, (casa fundada en 1859 por Conrado García).

Madrid 22 (15-11)

Orden de prision.

Se ha recibido en San Sebastian la orden de apresar al escribano Sancho, complicado en el testamento falso.

Lo que piensa el gobierno.

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

El Gobierno, fundado tan solo en conjeturas, cree que Martínez Campos salió de Manzanillo según el plan preconcebido...

BRONQUITIS CRONICAS, ESCROFULAS. EXTENUACION NERVIOSA. SOLUCION HENRY MURE. Fosfatada y Azucarada.

CYCLOS IMPERATOR. DUGOUR Y C.ª CONSTRUCTORES. PARIS. Vende a las Sociedades, a los mismos precios que al por mayor.

Tablas para cuberia. El que desee comprar la mejor tabla de roble para cuberia, dirijase a don Victoriano Echavarrri, de Olazagutia (Navarra).

En el taller. de carretería de Cuatro vientos de Pamplona, se necesita un operario.

Barricas vacías. En el almacén de vinos de Félix Cueva, calle Comedias, núm. 20, hay de venta barricas vacías muy buenas.

Cesion de crédito. Se hace de uno de dos mil pesetas que pesa sobre la casa titulada de Basquin, del lugar de Garralda, inscripto en el Registro de la Propiedad de Aoiz.

Venta de bueyes. Hay para su venta una pareja de bueyes del país, de 1.ª clase, de 4 a 5 años.

Cal comun. Se ha montado una nueva Fábrica en Irurzun que ofrece la cal a 18 pesetas tonelada sobre vagon en la estacion de Irurzun.

Oficina Mercantil y Academia DE CONTABILIDAD DE. Antero Goñi, Mártires de Cirauqui, 42, 1.º. Lecciones de cálculos mercantiles y teneduría de libros.

Muebles de lujo. RAIMUNDO GARCIA. 32-PASEO DE VALENCIA-32. Elegantes juegos para comedores, gabinetes y salas.

La Montañesa. Coche diario a Burguete y vice-versa. Desde el día 20 del actual, saldrá uno, propiedad de Demetrio Martín y Compañía...

Atencion---Fijarse bien. En la calle de Pellejerías, números 2 y 4, se ha dado principio a la venta de vino superior de uva de la ribera a 8 reales cántaro...

¡Gran barato! En loza y porcelana; completo surtido en cristalería para servicio de mesa. Abundante surtido en batería de cocina.

Trabajo de sastreria. En el establecimiento de los señores Hijos de don Joaquin Vinas, Navas de Tolosa, 5, darán trabajo a cuantos obreros lo deseen para la confeccion de prendas para el ejército.

Molineró. Se necesita uno, jóven, dirigirse: Jabalo Hermanos, Sangüesa. 8-7 p. PARA SOMBREROS 5-Calceteros-5 15-3

Bajera. Se arrienda una espaciosa en la calle de San Gregorio. Darán razon en el paseo de Valencia, número 36, almacén de pianos. 5-2

Dependiente. Se necesita un dependiente de barbero que sepa su obligacion. Darán razon Bajada de carnicerías, núm. 1 tienda. 8-1

Nodrizá. Hay una con leche fresca, que desea criar en casa de los padres del niño. Darán razon calle de Pellejería, número 22, Comadrona. 8-1 p

Cubería. Los fabricantes de cuberia en Tafalla Miguel Iriarte é hijo, ofrecen a su numerosa clientela cubos y cubas de primera clase en construccion y material, como hasta ahora los han construido. 10-6

Fumigador agricola. Con privilegio de invencion. Es de gran utilidad para los cosecheros, pues con 25 céntimos puede un cosechero y almacenista de viuos azufrar toda su bodega por muchas cubas que posea...

Traspaso. Por defuncion de su dueño se traspasa un importante taller de cerrajería que cuenta con numerosa y sólida clientela. Dirijirse para tratar de condiciones a la plazuela de San Nicolás núm. 72. 4-4

A los padres de familia. Las muy acreditadas papeletas Mata lombriees, preparacion especial de R. Iurria, se hallan siempre de venta en Pamplona, Farmacia del Sr. Valencia, antigua de Colmenares, Bolserías, 18, y en Abárzuza Farmacia de su autor. 20-16

Fábrica de chocolates. DE FERMIN LAZCANO, BETELU (NAVARRA). Casa fundada en 1830. (Proveedor de la Real Casa.)

Fuegos artificiales. Se preparan toda clase de cohetes y colecciones de fuegos artificiales. Dirijirse a Manuel Oroquieta, Mayor 76, Pamplona. 15-5 (a)

Servicio de coches. BAÑOS DE ARIVE. Desde el día 15 del actual al 30 de Septiembre inclusive, la Empresa del coche correo de Burguete, prolongará el servicio hasta Arive saliendo de Pamplona de la calle San Ignacio número 8...

Trabajo de sastreria. En el establecimiento de los señores Hijos de don Joaquin Vinas, Navas de Tolosa, 5, darán trabajo a cuantos obreros lo deseen para la confeccion de prendas para el ejército.

DON RAMON YANGUAS Y CAPARROSO. CONTADOR JUBILADO DE LA EXCMA DIPUTACION, NOTARIO DE NÚMERO JUBILADO, EX-ARCHIVERO DE PROTOCOLOS DE NAVARRA. Ha fallecido el día 21 de los corrientes a las seis de la tarde...

# VIGOR del CABELLO del Dr. AYER



**Es el mejor cosmético, hace crecer el cabello, DESTRUYE LA CASPA, Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.**

El Vigor del Cabello, del Dr. Ayer, está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó ráspero, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un período avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

**Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.**

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

**EL MEJOR REGULADOR DEL ESTÓMAGO**

## MAGNESIA FORMIGUERA

ATEMPERANTE + DIGESTIVA + ANTIBILIOSA + LAXANTE

Cura las acedias, indigestiones y mareos, regulariza el estómago, excita el apétito, despeja la cabeza, disipa la hipocondría y evita las digestiones difíciles.

Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el primer puesto entre sus similares nacionales y extranjeras. Todas las familias deben tener un frasco para casos imprevistos de indisposiciones digestivas.

Al por mayor, E. FORMIGUERA y C.  
Talleres, 22.—BARCELONA

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

## SÁNDALO PIZÁ MIL PESETAS

al que presente CÁPSULAS de SANDALO mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS 10 años de edad. Premiatas con medallas de oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y reconocidas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias medallas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados practicantes diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre sus similares.—Frasco, 14 reales.

FARMACIA DEL DR. PIZÁ, PLAZA DEL PINO, N.º 6.—BARCELONA y principales de España y América

<h3>CEMENTO PORTLAND</h3> <p>DE LA</p> <p>Sociedad General de Portland-Laitier</p> <p>DE</p> <p>FRAGUADO LENTO</p> <p>RESISTENCIA EXCEPCIONAL</p> <p>Baldosas para aceras y tubos de gran resistencia fabricados con Cemento Portland.</p> <p>Herramientas para toda clase de trabajos con Cemento Portland.</p> <p>Miguel Salaverria—Calle de la Marina, 5—San Sebastian</p>	<h3>CEMENTO NATURAL</h3> <p>DE</p> <p>FRAGUADO RÁPIDO</p> <p>CALIDAD EXTRA</p> <p>DE</p> <p>UNA DE LAS MEJORES FABRICAS DE ZUMAYA.</p> <p>Piedra artificial, ladrillos, tubería, pedestales, medias cañas ó cunetas, sifones, balaustrés, pasamanos y otros objetos fabricados con cemento.</p> <p>48—30 p</p>
---	--

**NUEVA MAQUINA DE VAPOR SISTEMA COMPOUND.**

Gran regularidad—Consumo reducido—Fácil manejo y seguridad en el funcionamiento.

**NUEVA CALDERA DE VAPOR.**

SISTEMA DE HERVIDORES MULTIPLES.

Seguridad completa para trabajar á altas presiones—Gran rendimiento y rapidez en la producción de vapor—Transporte y conservación fáciles—Se construyen en los talleres.

**NUEVO VULCANO**

de la SOCIEDAD NAVEGACION E INDUSTRIA

Para referencias y demás datos, dirigirse al Administrador de la «Navegacion Industria.»—Barcelona.

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA» 23

## UN MILLONARIO COMO HAY MUCHOS.

POR M. L.

do iban á visitarla sus vecinas le llamaban para que participase de la reñion.

—Cuenta unas cosas tan entretenidas, que oyéndole se pasa el tiempo sin sentir—decía la buena señora.

Doña Rosalia le hablaba de Navarra, y él, bien alocionado, lograba ganar el corazón de aquella señora al recordarle las costumbres de su país, los paisajes mas pintorescos, las virtudes de sus paisanos.

—También parece que toca V. el piano?—le dijo un día.

—Sí, señora... la música ha sido siempre mi única distraccion.

—Pase V. cuando quiera, y le oiremos tocar con mucho gusto.

Elena agradeció á su madre esta proposicion.

Eduardo no se hizo de rogar.

La noche de aquel mismo día fué una solem

nidad artística. Eduardo y Elena ejecutaron bellisimas piezas, y con este motivo tuvieron que hablar, lo que hizo á la joven perder una buena parte de la cordedad que sentia en su presencia.

—¿Cómo me gustaria que fuera mi hermano! pensó.

Tenta Doña Rosalia harto conocimiento del mundo, para no comprender que de aquel tramo podría surgir un afecto profundo entre los jóvenes, y no le pesaba.

Por de pronto, Elena parecia muy dichosa; notaba en ella sintomas que revelaban la emociones de alegría y tristeza que sucesivamente experimentaba.

Eduardo era un excelente muchacho: los informes que tenia de él y de su familia eran muy buenos.

—Dios dirá...—pensó la buena madre, mirando con satisfacción aquel cariño que se estableció entre sus hijos y el huésped de Doña Blasa.

XV.

Habia trascurrido un mes, cuando una mañana se presentó José María. Solía ir de ocho en ocho días á saludar al que llamaba su pariente, y la tarde anterior habia estado.

—Acabé de llegar este telegrama—dijo á Eduardo:—y por mucho favor me lo ha dejado el ordenanza. Firma V. el recibo y se lo llevaré.

Eduardo firmó el recibo y rompió el sobre.

—Es de de mi padre—dijo.

—¿Ocurre alguna novedad?

—Hoy se va de Biarritz y me anuncia que llegará mañana.

—¿El trueno gordo, señorito!

—¡Todo va á descubrirse!

### Lineas de vapores trasatlánticos españoles

Pinillos, Izquierdo y C.ª de Cádiz.

Linea de Filipinas por el canal de Suez, con escalas.—Vapores: Catalina, Barcelona Cádiz y Manila.

«BARCELONA», capitán Fano. El día 28 de Junio próximo, haciendo escala en el puerto de Santander. Se admitirá carga para Port Said, Aden, Colombo, Singapore, Manila é Ilo Ilo, debiendo los señores cargadores avisar con tiempo oportuno á las Agencias respectivas con el fin de reservar el hueco necesario y para que la carga toda procedente del litoral cantábrico, (San Sebastian, Pasajes, Bilbao, Castro, Santoña, Llanes, Ribadesella, Gijón), se halle en el puerto de Santander con el tiempo debido para su embarque.

Para informes, ajustes de flete y demás particulares, dirigirse en San Sebastian y en Pasajes á don M. Ochoa de Zabalegui.

Nota. Los señores cargadores acompañarán á esta remesa nota del número de bultos, metras y numeracion; peso bruto y neto, valor de la mercadería, destino y consignacion, indicando si ha de asegurarse de riesgo marítimo.

## NO MÁS LOMBRICES

Se expulsan por completo con las acreditadas Papeletas de polvos vermífugos del Doctor ITURRIA.

Los maravillosos efectos obtenidos con el uso de las papeletas de mis polvos vermífugos hacen recomendable dicha preparacion, como lo prueban los elogios de los Facultativos que las han empleado y los pedidos que hacen en el país y varias provincias.

Además de los efectos que produce el citado medicamento, tiene la ventaja de ser grato al paladar, por cuya circunstancia lo toman los niños sin repugnancia.

Los sintomas que se notan en los niños afectados de lombrices, son: despertar sobresaltados, rechumamiento de dientes, toses, plor en las narices, &c.

El modo de administrar dichos polvos va impreso en cada papeleta. Se venden al precio de un real para los niños de 1 á 4 años, á real y medio para los de 5 á 10 y de esa edad en adelante á dos reales en Pamplona Farmacia del Sr. Negrillos: calle Mayor, 55, y en casa del autor Farmacia del Dr. Iturria. Estella. 30—20 (a)

CÁPSULAS DÍPEPTICAS

## MORRHUOL

DEL DR. PIZÁ

PRIMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BARCELONA 1888.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo, contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudoso, raquitismo, escrófula, linfatismo y estado caquélico en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna; puede tomarse en verano lo mismo que en invierno. 10 reales frasco; 25 frascos 90 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 3, Barcelona, y principales de España.

## BISSINE BOUQUAULT

### CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

# LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 109 edificios á la Excm. Diputacion de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, únicos en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastacaena y Eguisquiza.

—¿Qué hace?

—Vete ahora mismo y di al portero que yo debo llegar de un momento á otro.

José María se fué, y Eduardo anunció á doña Blasa que tenia que ir á su pueblo por unos días. Su padre le llamaba con urgencia; pero estaba seguro de volver pronto, razón por la cual conservaba la habitacion y dejaba en ella libros y ropa.

Después pasó á despedirse de doña Rosalia y de sus hijos. Por la tarde colocó en su maleta algunas prendas, y partió.

Al anochecer llegó á su casa.

Ni doña Blasa ni doña Rosalia extrañaron el viaje: Rosa y Carlos se pusieron muy tristes. Elena les decía:

—No os aflijais, volverá pronto.

Y la que así lo afirmaba, deseaba por momentos que llegase la noche y su madre durmiera para llorar, porque la emoción la ahogaba.

Pérez llegó en efecto al día siguiente.

El portero salió á su encuentro.

—No estoy para nadie—le dijo.

Y sin darle lugar ni aun para saludarle, subió á sus habitaciones.

José María estaba en el vestíbulo.

—Anuncia á mi hijo que ha llegado—le dijo.

—Ya lo sabe, y aquí le tiene V.

—Ven conmigo—le dijo su padre después de darle un abrazo.

—¿Estás agitado?... ¿Ocurre algo?

—No.

—¿Mi hermano?

—Siempre débil, siempre enfermiza; pero su vida no ofrece peligro. Un maldito negocio me ha obligado á venir... Necesito recoger unos documentos, buscar ciertos datos, y no puedo perder un solo instante... Deseo partir esta tarde en el express.

Esta declaracion tranquilizó á Eduardo.

¿Me necesitas?

—No... ahora no... Vuelve á tu cuarto, y á la una almorzaremos.

El joven se retiró.

Pérez llamó á José María.

—Ven acá, ven, mi antiguo y fiel servidor—le dijo con voz agitada.—Tu me conoces y sabes si soy ó no buen padre.

Al oír este exordio, se puso José María á temblar como un azogado.

—¿El mejor de los padres!—balbuceó.

—Mi mujer y mis hijos: ellos han sido el aliente de mi vida, el estímulo de mi ambición, mi única felicidad, la esperanza de mi vejez... ¡Ah! ¿Que merece el hijo que, habiendo sido objeto de todos los sacrificios de su padre, se revela contra él, le vende y se convierte en cómplice de los que quieren explotarle y esclavizarle?

—Pero señor...—añadió el criado.—Eso no puede ser; á V. le han engañado; yo le aseguro...

—Tengo pruebas fehacientes... su misma letra, su misma firma...

Está Vd. sofocado, señor... cálmese V.

—No... no puedo... ni quiero... necesito desahogarme... la indignacion me ahoga... el dolor me traspasa... he tenido que ocultar á mi esposa y á mis hijos la infamia de que soy víctima; pero tú, tú eres leal, el hombre más honrado que conozco, mi servidor más fiel, mi amigo... si José María, mi amigo, y delantado de tí me avergüenzo de llorar.

Al decir esto, prorrumpió en acongojadas llantos.

El criado no sabia qué decir ni qué hacer.

¿Aludía su amo á Eduardo? En ese caso, ¿cómo no sabia que él era su cómplice? ¡Y si!